

加拿芬道46號地下
譚公道30號地下
新邨雙鳳街70號地下
仁街88號地下
青山道368號地下
咀道425號地下

統計處發表今年首八個月貿易數字

港產品出口及轉口貨

比去年同期增四成六

其中輸往中國大陸者亦有大幅度增加

【本報訊】統計處昨日發表今年首八個月的貿易統計數字，本港產品出口及轉口貨品比去年同期增加百分之四十六。其中，本港產品出口增加百分之四十六，轉口貨品增加百分之四十六。統計處指出，本港產品出口及轉口貨品在去年首八個月的貿易統計中，表現強勁，顯示本港經濟持續增長。

姚麗芬遺體出殯

其兄重申對事件追究責任

聖提反堂女學校師生有今日追思儀式



姚麗芬遺體出殯情形

【本報訊】參加聖提反堂女學校師生追思儀式的家屬，昨日在該校舉行追思儀式，追思其於去年十一月間不幸遇害的長女姚麗芬。姚麗芬的父親姚先生表示，他對女兒的去世感到悲痛，並希望社會各界能關注校園安全問題。

豬公狂性發

咬傷兩夫婦

婦人傷勢較重要留醫



人婦的傷重咬公豬被

國慶徵文稿酬禮物

本報今日開始發出

作者可憑通知信件領取

【本報訊】本報為慶祝國慶，特設國慶徵文稿酬禮物，凡在本報刊登國慶徵文稿件的作者，均可憑本報發出的通知信件，向本報領取酬禮物。本報表示，希望透過此項活動，激發市民對國慶的熱愛，並分享他們的創作心得。

水翼船等高速商船

明年有新安全守則

設獨立無線電網與港澳通航

【本報訊】海事處發言人表示，水翼船等高速商船，明年將有新安全守則，並設獨立無線電網與港澳通航。發言人指出，隨著水翼船等高速商船的不斷增加，海事處需要制定更嚴格的安全守則，以確保航行安全。此外，海事處還計劃設立獨立無線電網，以加強與港澳的通航聯繫。

根德公爵將訪港

上星期日廿日逗留四天

英國商會及港府將設宴

【本報訊】根德公爵將於上星期日（廿日）逗留四天，英國商會及港府將設宴款待。根德公爵此次來港，是應邀參加在香港舉行的國際會議。港府表示，將為公爵的訪問提供一切必要的安排，並確保其行程順利。

八月份建築圖則

批出數量增加

【本報訊】建築署昨日表示，八月份建築圖則批出數量增加，顯示建築業復甦。建築署指出，八月份共批出建築圖則一百二十份，較去年同期增加了百分之二十。這顯示建築業正在逐漸復甦，並對未來的發展充滿信心。

封閉三晚

七旬老翁死於車禍

【本報訊】一名七旬老翁昨日在沙田區被一輛貨車撞倒，送院後證實不治。警方表示，事故發生在昨日凌晨，當時老翁正在橫過馬路，而貨車司機未能及時發現，導致意外發生。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在馬路上行走時要格外小心。

中國出口商品 廣州秋季交易會開幕誌慶

福建省安星簾器企業有限公司敬啟

福建省安溪縣城 電話：3670 電報掛號：2502
香港聯絡處：曾星如物業有限公司
香港干諾道西186-191號香港商業中心702-2709室
電話：5-593961(5線) 電訊：83631 PRAWN HX
電報掛號：GUANIMPORT
營業項目：生產各類藤木、藤竹、藤鋼、藤芒及藤製品

香港中國旅行社有限公司 荃灣分社開業啟事

為方便旅客，適應業務發展需要，本社荃灣分社謹定於一九八四年十月十五日(星期一)開業，歡迎光臨指導。

酒會時間：上午11:30—下午1:00，二時正式開業。
恕不周，敬謝花籃

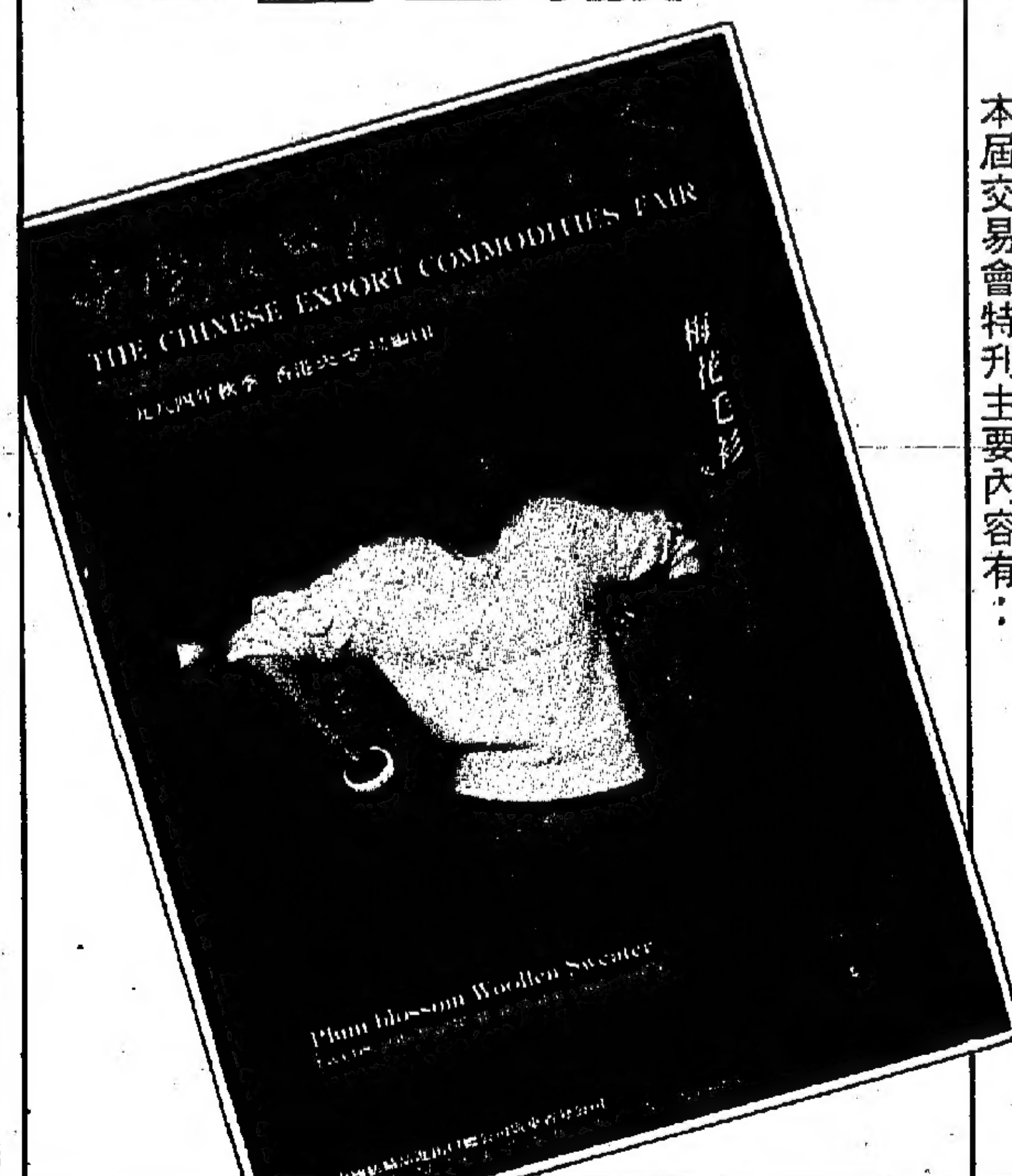
香港中國旅行社謹啟

荃灣分社業務範圍：

1. 辦理火車、直通車、輪船、飛機、汽車等各類業務，代訂酒店、行李托運及聯運業務；
2. 辦理港澳同胞回鄉證及中國護照簽證；
3. 舉辦旅行團，接受報名訂位及有關旅行團事項查詢；
4. 代辦各地廉價飛機票；
5. 辦理華僑、外籍華人往內地探親、旅行及代辦入境簽證等各項服務；
6. 辦理香港買單內地提貨及代辦分銷行李業務，經銷各種電器用品；
7. 辦理內地居民「港澳遊」旅行團。

荃灣分社地址：荃灣青山道189號百萬行地下 電話：0-4991433
0-4991505

大公報編印 大型交易會彩色畫冊 今日出版，免費贈閱



· 廣西、湖南、廣東、河南產品介紹
· 江蘇、新疆、四川、雲南專題報道
· 我國外貿體制改革進入新階段
· 交易團負責人名單
· 我國今年進出口額將超去年
· 預祝第五十六屆交易會圓滿成功
本屆交易會特刊主要內容有：

印花

請剪下所附印花，到下列地點領取

- | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 中區：宏圖文具書公司
中環威靈頓街28號地下
三聯書店服務中心
北角：商務印書館北角門市
旺角：中南圖書公司門市
油蔴地：中華書局中心門市 | 灣仔：大公報門市部
中環永樂街115號地下
中環威靈頓街28號地下
中環威靈頓街28號地下
北角英皇道395號地下
旺角西洋菜街2B-2C
旺角彌敦道450號地下 | 尖沙咀：中南圖書文具公司
尖沙咀：南方書局
慈雲山：大新書局
觀塘：觀生書局
葵青：葵青書局 | 尖沙咀加拿芬道46號地下
土瓜灣彌敦道30號地下
慈雲山新豐街70號地下
觀塘維多利亞街88號地下
深水埗青山道368號地下
荃灣沙咀道425號地下 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|



弱能人士釣魚大賽昨在添馬艦舉行

分五組比賽，以紅、橙、黃、綠、藍作為每組標記。每隊以所得漁獲總重量分勝負。此外，又會根據每個參賽者所得的漁獲，找出其中最重的一條魚，頒贈屬於個人的「大魚獎」。

在四小時的比賽過程中，參賽者除靜靜地等候魚兒上鈎外，化著康樂體育事務處合辦。

案司保釋

國，利用報失或已被取消的銀行存摺向財務公司提供假消息，以這種手段向財務公司借款，次次都「有借有還」。

警方展開調查，將案交由親辦刑事偵緝處負責處理，經過多月的偵查，卒將上述四人拘控。

至於涉及的金額總數，警方沒有透露，相信涉及的金額頗巨。





案司保釋

國，利用報失或已被取消的銀行存摺向財務公司提供假消息，以這種手段向財務公司借款，次次都「有借有還」。

警方展開調查，將案交由親辦刑事偵緝處負責處理，經過多月的偵查，卒將上述四人拘控。

至於涉及的金額總數，警方沒有透露，相信涉及的金額頗巨。



式批
刊物
版發
你與

可有
業務
支持

中國海藻酸
工業早已暢銷於東南亞
產於山東省，能降血壓
於糖果，成膳，糕點，
成糖漿，汁，雪糕，
於酒，泡沫，穩定劑等
及轉口一律歡迎。請
總經理：華信行
HUDSON PETRO CO.
地址：九龍深水埗
No. 1, Fuk Wah
Sham Shui PO, Kowloon
Tel. 電話：2-776570



出口船期預告

歐洲線		船名	開往港口	月	日	公
菲律賓特快	PHIL. OCEAN	歐洲	歐洲	10	17	花
特快	UNI MASTER	地中海	歐洲	10	17	花
特快	TROUBANK	地中海	歐洲	10	17	花
特快	HAMURO EXPRESS	地中海	歐洲	10	17	花
特快	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	歐洲	10	18	花
特快	KORRIGAN	歐洲	歐洲	10	18	花
特快	ANDERS MAERSK	歐洲	歐洲	10	21	花
特快	KHUD, PAKHOMOV	歐洲	歐洲	10	21	花
特快	KHUD, JOERGENSEN	歐洲	歐洲	10	23	花
特快	ENTERPRISE 1	地中海	歐洲	10	23	花
特快	EVER FORTUNE	地中海	歐洲	10	23	花
特快	SHA HE	地中海	歐洲	10	24	花
特快	EVER GENIUS	歐洲	歐洲	10	24	花
特快	NORASIA CARTHAGO	歐洲	歐洲	10	24	花
特快	RHINE MARU	歐洲	歐洲	10	26	花
特快	LUIS LEONHARDT	地中海	歐洲	10	26	花
特快	ALRAIGO	地中海	歐洲	10	28	花
特快	OMEX PIONEER	歐洲	歐洲	10	28	花
特快	JUTLANDIA	歐洲	歐洲	10	28	花
特快	PASEWARK	歐洲	歐洲	10	28	花
特快	BASTERIA AMBER	地中海	歐洲	10	28	花
特快	YONG TANG	地中海	歐洲	10	28	花
特快	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	歐洲	10	29	花
特快	CHIEF	歐洲	歐洲	10	31	花
特快	EVER VALOR	地中海	歐洲	11	01	花
特快	MING COMFORT	歐洲	歐洲	11	01	花
特快	BENAVON	歐洲	歐洲	11	01	花
特快	NL DELFT	歐洲	歐洲	11	02	花
特快	NORASIA SUSAN	歐洲	歐洲	11	02	花
特快	ASIAN EAGLE	地中海	歐洲	11	03	花
特快	SEXTUM	地中海	歐洲	11	03	花
特快	AXEL MAERSK	歐洲	歐洲	11	04	花
特快	EVER GREET	歐洲	歐洲	11	04	花
特快	KHUD, PROROKOV	歐洲	歐洲	11	04	花
特快	J. C. KORZENIOWSKI	歐洲	歐洲	11	04	花
特快	EVER FORWARD	地中海	歐洲	11	05	花
特快	S. D. CONCORDIA	地中海	歐洲	11	05	花
特快	NOVIKOV PRIBOY	歐洲	歐洲	11	06	花
特快	POTSDAM	歐洲	歐洲	11	06	花
印·巴·中東線						
特快	LANKA ARUNA	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	TROUBANK	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	THALASSINI AVGI	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	UNI MASTER	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	MARCHEN MAERSK	卡達奇印度	歐洲	10	17	花
特快	MERCANT	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	HAMMURABE	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	KAZUKAWA MARU	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	KORRIGAN	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	SEA PLENUM	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	ACE	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	SITTIVAY	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	GOLO PEAK	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	KHUD, PAKHOMOV	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	KIL MARU	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	ATARA DUA	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	ZIM SINGAPORE	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	SPRES, JEFFERSON	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	JAMAICA FAREWELL	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	ELISA, MAERSK	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	PLANET	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	EVER FORTUNE	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	MATHILDE MAERSK	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	WILLINE TOYO	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	LUIS LEONHARDT	阿拉伯	歐洲	10	17	花
特快	CHITRAL	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	JUTLANDIA	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	LANKA SRIMANI	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	ABEHA ZAHABIA	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	TOHO, MARU	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	HUGH EVERETT	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	GOWA	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	NIKOLAY TIKHONOV	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	SPRES, JOHNSON	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	KAI MARU	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	POSTOJNA	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	AL MIRQAB	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	EVER VALOR	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	BINTANG HAPAPEN	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	MING COMFORT	科倫坡	歐洲	10	17	花
特快	GOLDEN ANTWERP	科倫坡	歐洲	10	17	花
非洲線						
特快	HUA SHAN	拉各斯	歐洲	10	17	花
特快	HMALAYA MARU	南非	歐洲	10	17	花
特快	NAN TAI 7	南非	歐洲	10	17	花
特快	SHU TAI 7	南非	歐洲	10	17	花
特快	ABOLLE PEAK	南非	歐洲	10	17	花
特快	RIVER	南非	歐洲	10	17	花

長城二號	KIEN HWA S	香港	10月23	永明	裕隆
東利	HUA YING	海口	10月23	永明	裕隆
金隆	TAI CHUN	日本	10月23	永明	裕隆
泰來	TAI LAI	香港	10月24	東亞	裕隆
金豐	KING HWA	高雄	10月24	東亞	裕隆
寶隆貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	10月24	欣大	裕隆
海裕	KAI SHUN	日本	10月24	裕隆	裕隆
新海寧	NEW HAI NING	上海	10月24	華	裕隆

北 美 洲 線					
新嘉坡	ZIM KEELLUNG	洛杉磯紐約	10月17	新嘉坡	裕隆
東方不列顛	ORT. EXECUTIVE	西北太平洋	10月18	新嘉坡	裕隆
阿爾卑斯	ACHIEVE	加州	10月18	裕隆	裕隆
美利堅	AMERICAN TRADER	加州	10月18	裕隆	裕隆
解放者	LIBERATOR	西北太平洋	10月18	裕隆	裕隆
永恒	EVER GUARD	紐約	10月19	裕隆	裕隆
德隆	TOWER BRIDGE	美國西岸	10月19	裕隆	裕隆
亞歷克斯	ADELELL LYKES	加州	10月19	裕隆	裕隆
詹姆斯	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	10月19	裕隆	裕隆
羅斯馬士	LARS MAERSK	加州紐約	10月20	裕隆	裕隆
亞洲	ASIA ACE	美國西岸	10月20	裕隆	裕隆
祖士達	FALSTRIA	加州西北太平洋	10月20	裕隆	裕隆
愛德快輪	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	10月20	裕隆	裕隆
奧爾德里奇	AMERICAN ALABAMA	紐約	10月21	裕隆	裕隆
韓國元英	KOREAN WONIS JUN	加州紐約	10月21	裕隆	裕隆
海峽	SL. DEFENDER	西北太平洋	10月21	裕隆	裕隆
東方船務	ORT. MINISTER	加州紐約	10月21	裕隆	裕隆
多美利	THERMOPOLYAE	西北太平洋	10月21	裕隆	裕隆
安福	EVER LINKING	加州	10月22	裕隆	裕隆
寶隆	SILVIA SOFIA	加州	10月22	裕隆	裕隆
百得利	BARBER HECTOR	西北太平洋紐約	10月22	裕隆	裕隆
海裕	YOUNG CHAU	加州	10月22	裕隆	裕隆
明隆	SL. MARINER	西北太平洋	10月22	裕隆	裕隆
明隆	MING OCEAN	洛杉磯紐約	10月24	裕隆	裕隆
亞歷士	CHARLES LYKES	檀香山加州	10月24	裕隆	裕隆
亞歷士	DYNAMIC ACE	美國西岸	10月24	裕隆	裕隆
中船務	ORT. PATRIOT	西北太平洋	10月26	裕隆	裕隆
萊士	AXEL MAERSK	加州紐約	10月28	裕隆	裕隆
美國百益	AMERICAN LARK	加州紐約	10月28	裕隆	裕隆
雲梨船	HARBOR BRIDGE	美國西岸	10月28	裕隆	裕隆
德隆	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	10月28	裕隆	裕隆
萊士	BEISHU MARU	美國加拿大	10月27	裕隆	裕隆
利美士	LEISE MAERSK	加州紐約	10月27	裕隆	裕隆
萊士	GALLISON HONOR	洛杉磯三藩市	10月28	裕隆	裕隆
萊士	EVER LAUREL	加州	10月28	裕隆	裕隆
自由	SL. FREEDOM	加州	10月28	裕隆	裕隆
海王豐實	ZIM P. SAPHIRE	西北太平洋	10月28	裕隆	裕隆
新東	TOK TOKYO	加州西北太平洋	10月29	裕隆	裕隆
		洛杉磯紐約	10月29	裕隆	裕隆

中 南 美 洲 線					
亞加利	MACASSAR MARU	中美洲	10月17	川崎	裕隆
亞加利	AM. TRADER	巴拿馬	10月18	川崎	裕隆
亞加利	CROWN CHERRY	加州紐約	10月20	川崎	裕隆
亞加利	APOLLO PEAK	南亞	10月20	川崎	裕隆
亞加利	NL. ALKMAR	墨西哥中南部	10月21	裕隆	裕隆
多美利	THERMOPOLYAE	加州	10月21	裕隆	裕隆
亞加利	WAALEKERR	巴拿馬加州上海	10月22	裕隆	裕隆
亞加利	BARBER HECTOR	加州海峽	10月22	裕隆	裕隆
亞加利	NL. LEUVE	南亞	10月23	裕隆	裕隆
亞加利	NL. NAGOYA	巴拿馬加州海峽	10月23	裕隆	裕隆
亞加利	AMERICAN LARK	巴拿馬	10月24	裕隆	裕隆

澳洲、新西蘭線					
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	10月17	太古	裕隆
愛比	ELBE	新西蘭	10月18	太古	裕隆
托爾	TOKI ARROW	新西蘭	10月18	太古	裕隆
亞加利	ASIAN PEARL	澳洲	10月18	太古	裕隆
亞加利	KHUI, ZHUOKU	澳洲	10月19	太古	裕隆
亞加利	PEARL ISLAND	澳洲	10月21	太古	裕隆

一週黃金行情					
(十月八日至十月十三日)					
香港九金金 (每兩兩元)					
週	開市	收市	最高	最低	惠價
1	3,184.00	3,200.00	3,200.00	3,182.00	6.00
2	3,184.00	3,184.00	3,184.00	3,184.00	7.00
3	3,189.00	3,189.00	3,189.00	3,186.00	8.55
4	3,186.00	3,186.00	3,172.00	3,188.00	9.48
5	3,186.00	3,189.00	3,189.00	3,188.00	9.49
6	3,184.00	3,181.00	3,185.00	3,179.00	10.00


歐美金價 (每安士美元)					
	倫敦	蘇黎世	里魯特	紐約	芝加哥
1	341.75	341.50	342.35	342.00	348.00
2	340.50	341.50	341.75	337.00	348.00
3	337.50	337.50	338.50	338.80	342.00
4	339.25	339.50	338.85	336.70	343.00
5	341.00	341.50	339.65	341.70	341.00

(歇、美金市收市價，根據新嘉坡證券公司報價)

一週黃金行情						
(十月八日至十月十三日)						
香港九九金 (每兩零售)						
週	開市	收市	最高	最低	息價	
1	3,194.00	3,200.00	3,200.00	3,192.00	- 6.00	
2	3,194.00	3,184.00	3,194.00	3,184.00	- 7.00	
3	3,159.00	3,169.00	3,168.00	3,156.00	- 9.55	
4	3,168.00	3,164.00	3,172.00	3,163.00	- 9.48	
5	3,156.00	3,169.00	3,160.00	3,153.00	- 9.49	
6	3,184.00	3,181.00	3,185.00	3,179.00	- 10.00	

歐美金價 (每安士美元)					
	倫敦	蘇黎世	貝魯特	紐約	芝加哥
1	341.75	341.50	342.35	342.00	348.00
2	340.50	341.50	341.75	337.00	348.00
3	337.50	337.50	338.50	338.80	342.00
4	339.25	339.50	338.85	336.70	348.00
5	341.00	341.50	339.65	341.70	341.00

(歐、美金市收市價，根據新鴻基證券公司報價)



CONCORDSHIPPING LINE

廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航

永安輪 第 42 航次
直放：山打根、亞庇、古晉。

祥安輪 第 52 航次
直放：古晉、詩巫。

M/V FORTUNE RUNNER DWT 4300
十月廿五日開行

M/V FORTUNE TRADER DWT 4300
十月廿六日開行

實客付 貨客付 舖代運 東安海運有限公司啓

香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇室
電話：五一四四七〇三三至五（四線）

新成行貨箱運輸公司
Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301885-6 3-309003 3-301183
廣州聯絡處：廣州市糧油食品進出口公司
地址：廣州市人民南路163號
電話：83530，89671

香港—往返—廣州市及廣東省各地代客
報關，直接拖至代貨人地址，貨櫃齊備，
免租箱，轉口貨運，直接往來貨櫃碼
頭拖運，不另收費。

承接陸路全貨櫃拖運服務

新
香港
航次
18 S
19 S
20 S
21 S
收貨日
散
絕
香港
危

青川一號

M.S. "QING CHUAN 2"

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港——天津（新港）

金貨箱航線

（兼收北京市包箱、散貨及天津市包箱）

船名	航次	載貨	開航
天翔輪	M.V. "SKY HOVER"	V. 57B	17-23/10 25/10
天躍輪	M.V. "TIAN YUE"	V. 21B	19-25/10 27/10

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭《MTL》

電話：0-262349

代理：華潤運輸倉儲有限公司

地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓

電話：(八)三一七六六八


九二期自刊月

新華七號	XIN HUA 7
街南十二號	QIN3 CHUAN 2
	UNI MASTER
亞路路	LANKA ARUNA
南航	NANSING 1
菲明閣	FRYMANLE BRID3
東方北	SCANDUTCH ORIENT
新海太	NEW HAI LEE
金鳳	VENUS
新航	H3IN3 HWA
蘇華	NORAS3A SUSAN
南半漢拿	S. A. MORGENSTER
新益盛	ZIM KEELUNG
錦江	JIN JIANG
東明	HP CONNAM
神戶丸	KOSE MARU
榮山山	RONG HUA SHAN
江盛	MULPHA TAPING
亞細利	ADABELLE LYKE
亞細明珠	ASIAN PEARL
永昌	NIPTER

榴梿	FU CHUN
呷城	SITTWAY
東平二號	TUNG PING 2
盤比	ELBE
天國	TIAN YUE
華安	HUA. AN
萬春	WAN CHUN
環繞路	TRANSWORLD BRID
解放者	SL, LIBERATOR
美國貿易	AM. TRADER
潮尚丸	FUKAZAKI MARU
紅船	ACHIEVE
東方事業家	ORT, EXECUTIVE
大阪丸	OSAKA MARU
	OSAKA, NIPPON

海狗	HAI KUO
愛愛快輪	ELBE EXPRESS
加七	ACACIA
東方商人	ORT, MERCHANT
蘇莖菜	KHUD, ZHUKOV
耶路連軌	SCANDUTCH ASIA
百羅滋	ARYA PERMATA
奧上美	BOONKONG IT
烏兒櫻樓	CROWN CHERRY
羅威牙啤	ROMERS SEA
南泰士號	NAN TAI
阿蘭西生	APOLLO PEAK
埃荷	EVER GUARD
和山丸	KAZUKAWA MARU
紫雲丸	REINE MARU
哈茂拉比	HAMMURABI
索斯通	SEXTUM
麥斯路士達	LARS MAERSK
倫敦特	TOWER BRIDGE
高力勵	KORRIGAN
海快保輪	STRAT' CONTAINER
恩加達河	RIVER NGADA
馬士基文保	MAERSK TEMPO
錦江	KEUNGANG GLORY
	WILLIS WAVE
保衛者	SL. DEFENDER
亞洲精士	ASIA ACE
多愛列	THERMOPYLAE
新海寧	NEW HAI NING

成祥 CHENG TU
 蛙林 KEWILIN
 韓周元莫 KOREAN WONIS JU
 歌莉亞 GLORIA
 達華安號 NL, ALKMAAR
 光大號 KWANG T 2
 士必發 SPECIO EXPRESS
 德興 SEA PRELUDE
 夏美蘭士 HERMES ACE
 碧麗 BETARA DUA
 新星加坡 SRI SINGAPORE
 美國亞拉巴馬 ALABAMA
 嘉禾 GOLDEN HARVEST
 安達里士 ANDERSS MAERSK
 柏隆或夫 KHUD, PAKHOMOV
 東方通商 ORT, MINSTER
 百保成 BARKS HECTOR
 士丹士 PRINCESS SEIKO
 中興隆祥 R.R. RATNA
 威利吉 WAALEEKERK
 紀伊丸 KII MARU
 福美一號 FOO HSING 2
 快樂星 HAPPY STAR
 澄一名古風 NL, NAGOYA
 賴也上 AGNES VENTURE
 海成 SEA CASABELLA
 達華賓賓 NL, LEUVE



深港(華利)汽

運力最大
能即日為
運輸, 倉庫, 中

裝箱
本公司每天有車來往香

貨櫃車, 大
貴客惠顧

3-910438 (4 線)
地址: 九龍大角咀曉樹

電話 = 5-41455 + 5-444567

美上美 直邊·曼谷

M. V. BOONKONG

十月十八日落貨 十月廿二日下午開行

貴客付貨請到本行接洽是荷

振盛行有限公司啓 于諸道西

綽務部直線電話 · ⑤485749 ⑤04590

華盛頓中國領事館週前就部署，預備批客人，一華裔為主，

華盛頓那兩天氣溫突突陰雨寒冷如深秋，但九兒十日的上午却開始轉晴。太陽光普照，天高氣爽，十館門前，四盞大紅宮燈高懸

「君子的本來面目，可以一試印而不同。」

激烈起來的時候便愛罵人，敲碎了聰明眼。

李白有志於「狂」的成分多。陶淵明的所謂傲骨，自是含淚所磨致時，即是含淚

九龍九影院
聯合廣告

好運
K7556810

映場三第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

學警
出更
慈姑場六點
湖女，早點

光明大

映場三第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

地蘇油、點、華龍

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

界陰陰塔守
明盛！欣命！責任！秦湯！
明！喜！
事故人迷。界外人迷
迷着尔令！人女的人迷加再

映場五第
場五天今
文葉嘉張
演主
迫人氣
品出城慕新

○八九六二

祝賀一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

德發貿易有限公司
德正食品工業有限公司
德源食品工業有限公司
同敬賀

各式藝術雕刻花梨木柚木紫檀木家具製造及出口
香港遠東傢具有限公司敬賀
辦事處：香港九龍彌敦道九十一號
總廠：香港三十七五六一四五一號
分廠：葵涌大埔道88號樂康工業中心四樓A座
電話：〇二二五五六 〇一六六八
門市部：新世界中心商場L1-33號A 電話：3-722215-6
電報掛號：Hidatun Hong Kong
Telex: 38826 HKRFR HX

永新公司敬賀
(蘇山多集團附屬公司)
代理：一瑞士EMS集團INVENTA化工、化纖紡織技術公司業務。
一西德SCHILL&SEILACHER化學公司紡織油劑、紡織、皮革、造紙助劑。
一意大利AIA大理石、花崗岩、閃採、加工設備。
一意大利ILPEA公司冰箱密封件生產設備。
一意大利IOS公司密封材料、密封橡膠件生產設備。
一美國FOX LABORATORY公司激光功能調值系統。
一瑞士Bagna電機、木炭粉生產設備。
經銷：一廣東省樂昌棉紡廠「菊花牌」、「茶花牌」蘇綸線紗。廣東省新會縣織造「菊花」牌蘇綸線紗，加工線。
一廣東省龍山縣織造「菊花」牌蘇綸線紗。
一廣東省龍山縣織造「菊花」牌蘇綸線紗。
一美、意等國電子計算機、數控機床、電子元件及其生產設備技術。
香港干諾道西1至6號德利商業大廈十二樓
12/F., YARDLEY COMMERCIAL BUILDING,
1-6, CONNAUGHT ROAD WEST HONG KONG.
電話TEL: 5-456501-3 5-414925
電報TELEX: 60454 SSTG HX
電報掛號CABLE: "KUSINCOV", HONG KONG
廣州辦事處：東方賓館2550房 電話69900 轉2550
北京辦事處：北京飯店1425房 電話656531轉1425

經營：中國土產、罐頭、什貨
香港榮發食品有限公司同敬賀
美國紐約大榮行辦莊有限公司
香港文咸西街43號泰成大廈1101室

晶晶皮革廠有限公司敬賀

競成貿易有限公司敬賀
代理及經銷各國廣告設計、包裝裝潢書籍和文儀器材。
KENG SENG

鉅業電器有限公司敬賀
東電有限公司敬賀

廣宏利國際時裝有限公司敬賀
九龍彌敦道188號B11樓
三三四三〇二六

湖南旅行社有限公司敬賀
尖沙咀寶勒巷17-19號
寶勒南來大廈八樓B室
電話：二一七二四
TELEX: 40166 HTA HX

中國航空食品有限公司敬賀

開大旅遊服務有限公司敬賀
清水灣旅遊服務有限公司敬賀

錦龍製衣有限公司敬賀
寶龍製衣廠有限公司敬賀

益民國產電器有限公司敬賀
九龍青山道廣林街一五號
中大貨倉大廈十三樓
電話：三一七四三一八六一

吳廷耀敬賀
吳福盛珠寶行敬賀
九龍彌敦道六十六號十二樓D
電話：三一六八六二一

南星國際旅行社有限公司敬賀
九龍彌敦道四號利嘉大廈三樓

兆昌隆敬賀
香港(沙井)蠔油公司敬賀

明烽貿易公司敬賀

金寶錶行陳鵬飛敬賀
香港中環大道中六十號

大桐利有限公司敬賀
九龍大角咀角祥街11至15號地下 電話：三一九一八七二一

永順公司敬賀
香港北角英皇道三十七號成明閣十三樓

合成發貿易公司敬賀
九龍吳松街九十三號四樓

鴻達利企業有限公司敬賀
九龍紅磡碼頭道37號紅磡商業中心1109-1119室

泰安鹽業食品公司敬賀
九龍深水埗彌敦道三至五號地下

協盛隆企業有限公司敬賀
中環皇后大道中中環大廈433室 電話：5-258640, 0-237137

獲多利貿易公司同敬賀
八十年代貿易有限公司同敬賀
干諾道西21-24號海濱商業大廈801室

隆昌行同敬賀
隆寶成昌貿易有限公司同敬賀
德和堂中藥製藥廠
地址：香港皇后大道西16號 電話：5-440818, 5-435196

永生號西土藥材公司敬賀
西環高陞街六十八號地下

貳興號敬賀
西環高陞街66號三樓大夏L室地下 電話：5-485045 電掛：3621

祝賀一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

祝賀

一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

上海實業有限公司

香港吉士打道二七三、二七四號天廚商業大廈二樓
電話：九一八九、六三三、三三三（六線）

京泰有限公司

香港皇后大道西二至十二號聯發商業中心
20字樓二〇四室 電話：五一四二二〇一七

津聯貿易有限公司

九龍金馬倫道30-32號3樓 電話：三二七二〇四二一七

慶祝

一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

華閣有限公司

地址：香港皇后大道西115-117號華閣大廈
電話：五〇四〇二一
電掛：HIMICO H.K. 或七〇四四香港
電傳：73986 FUJEN HX

中國中發有限公司敬賀

地址：香港灣仔道廿六號華閣大廈12樓
電話：五八三一八五五五

中孚行敬賀

地址：香港灣仔道26號華閣大廈33樓
電話：五八三八二八八（八線）
電掛：0884 OR FUJICENTRAL H.K.
電傳：3648

會商業紙機九港

德昌行有限公司
華威貿易有限公司
高登貿易有限公司
有裕行有限公司
協成公司
達華貿易公司
成發紙行
大德紙行有限公司
裕德公司
偉大有限公司
新天貿易有限公司
成昌紙行有限公司
茂子洋行有限公司
源昌棧有限公司
南興紙業有限公司
順興貿易有限公司
恒昌紙業有限公司
永成公司
昌興紙行
新橋貿易公司

敬賀

一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

慶祝

恒豐參茸行有限公司敬賀

地址：香港文咸西街七十三至七十四號恒和大厦
電話：五一四八六六（五線）

中國檢驗有限公司

香港灣仔道廿六號華潤大廈
廿八樓二八〇六、七室
電話：五一八九三六二八二

裕豐貿易有限公司敬賀

地址：香港干諾道西28號華威商業大廈12樓11/F
電話：四一四三〇六（五線）
電掛：四一四三〇六
電傳：六六二〇七 YUDC HX

邊城企業公司敬賀

經營商品：土產、輕紡、礦產品、轉口貿易

潮和昌瓷器行敬賀

經營商品：陶瓷
地址：香港水坑口街24號
電話：5-11423 5-43630 5-45371

珠江船務有限公司

珠江深水埗碼頭

江平碼頭公司

香港干諾道西28號八樓

深水埗輪渡碼頭側面

香港西環屈臣街貨區

電話：五一四八二六六三

電話：五一四七九九七

電話：三一八七七七七

電話：五一四八二六六三

電話：五一四八二六六三

祝賀一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

國產絲綢、人棉經銷商

- | | |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 大利絲綢公司
加連威老道12號四樓
電話：3-666919 | 東南布行有限公司
深水埗汝州街154-156號
電話：3-806218-8 |
| 永大絲綢有限公司
金巴利街7-11號A座五樓
電話：3-678416 | 東峰綢布有限公司
深水埗基道街123-125號
電話：3-910499 (8線) |
| 利豐行
加連威老道加蘭園20號三樓
電話：3-676930 | 時光絲綢有限公司
深水埗竹園街1-3號
電話：3-810251 |
| 志成絲綢商行
蘇杭街49-51號三樓
電話：3-437134 | 致惠有限公司
九龍大角咀祥祥街11-15號
大角咀中心樓2-3座
電話：3-900381-8 |
| 炎德公司
荷士街1號二樓
電話：3-668782 | 華富絲綢有限公司
蘇杭街49-51號五樓
電話：3-455208 |
| 和豐泰有限公司
紅磡鶴園街凱旋工商中心
(三期)二樓N座
電話：3-444347 (4線) | 華隆綢緞行
金巴利道16號8樓A
電話：3-661952 |
| 開林絲綢有限公司
紅磡鶴園街凱旋工商中心
(三期)三樓N座
電話：3-644316 | 新光正頭有限公司
深水埗竹園街13號
電話：3-805287 (4線) |
| 豐盛長
大道中87號永道生行505室
電話：3-230981 | 新中行綢布有限公司
深水埗基道街112-116號
電話：3-800361 |
| 同德綢緞有限公司
大道中184-192號恒隆大廈
四樓 電話：3-453612 | |

同 敬 賀

德恩公司 聯僑皮草有限公司 敬賀 明僑企業公司

寫字樓：香港德輔道中一五一號力商業大廈1005-8室
電話：5-444926 5-468858 5-421670
工廠：香港新界沙田上青道221號華基中心A座12/F室
電話：0-2155000 0-2155000

港九國產針棉織品同業

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 僑源有限公司
德輔道中長遠大廈五樓
電話：5-442306 442307 | 新僑興有限公司
德輔道中長遠大廈五樓
電話：5-442013 435149 |
| 華發有限公司
香港德輔道中249-253號東寧大廈
1204室 電話：5-454991 (四線) | 慧豪有限公司
香港干諾道西79-81號德豐大廈
十一樓二室 電話：5-473286-7 |
| 東后有限公司
九龍深水埗福榮街二十三號
電話：3-7790137-9 (三線) | 海光貿易公司
九龍鴨寮街245號
電話：3-872732 872742 |
| 合豐號飛輪線
九龍長沙灣道156號
電話：3-7294660 | 義記手帕行
香港文咸東街至德大廈102-105室
電話：5-447869 430117 |
| 恒興隆有限公司
香港永樂街五十九號
電話：3-444256 447842 | 中建國貨有限公司
九龍青山道252-254號
電話：3-7292281 783381 |
| 偉豐線廠
九龍深水埗福榮街182號
電話：3-867790 7291027 | 俊昌行有限公司
香港文咸東街29號
電話：5-440401 441847 |
| 加馬貿易(香港)有限公司
香港干諾道中130-136號
廣信大廈1001-1002室
電話：5-438577 5-438284 | 華綸公司
香港文咸西街24號南北行大廈
二樓B座 電話：5-440502 |
| 建華行
九龍南昌街155號 電話：3-70404 | 中記服裝用品公司
九龍長沙灣道3號A地下
電話：3-703311 3-703318 |
| 華新線業有限公司
九龍長沙灣道一二〇號地
電話：3-7790285 3-7790286 | 興華紡織品公司
香港高士打道42-46號捷利商業大廈901室
電話：5-273276 5-273327 |
| 合興線業公司
九龍長沙灣道一二〇號地
電話：3-7790285 3-7790286 | 蔣氏兄弟公司
香港永樂街72-76號永利大廈10樓
B/C座 電話：5-446639 5-446649 |
| 五洲有限公司
香港永樂街6-12號永利商業大廈
10樓D座 電話：5-413003 | 永泰實業公司
九龍大南街169號大南商業大廈8樓
電話：3-962689 3-962486 |
| 德豐貿易行
荃灣橫街78-84號正街工業大廈
10樓B/C座 電話：0-211192 | 永高貿易公司
九龍彌敦道611-615號高隆大廈1004室
電話：3-213040 3-317907 |

同 敬 賀

慶祝

一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

香港中國旅行社有限公司

總社：香港皇后大道中77號中旅大廈 電話：5-259121 (30線)
電報掛號：2464 電傳：No.73344 HKCTS HX
灣仔分社：香港軒尼詩道24號 電話：5-276263 (20線)
九龍分社：九龍彌敦道27-33號二樓 電話：3-667201 (15線)
旺角分社：九龍旺角洗衣街62號 電話：3-964241 (20線)
紅磡分社：紅磡九龍火車站閣樓 電話：3-349333 (8線)
觀塘分社：觀塘道438號 電話：3-419661

香港中旅貿易有限公司

九龍彌敦道580號彌敦中心15樓 電話：3-841111 (8線)
電傳：TELEX 52114 CTHK HX
電報掛號：2392

香港中國旅行社貨運部、倉儲部

地址：香港皇后大道中138號威寧大廈17、18、21字樓
電話：5-8521388 (36線)

香港協記貨倉有限公司

寫字樓：香港皇后大道中138號威寧大廈21字樓 電話：5-8521388 (36線)
協記一倉：九龍紅磡彌敦道20號 電話：3-343962
協記二倉：九龍紅磡暢行街一號 電話：3-348767
協記三倉：香港堅尼地城新海旁街9號 電話：5-8188050



香港代理處：
華達公司 電話：二二八八
永泰公司 電話：二二八八
永興公司 電話：二二八八
永成公司 電話：二二八八
永利公司 電話：二二八八
永昌公司 電話：二二八八
永發公司 電話：二二八八
永興公司 電話：二二八八
永成公司 電話：二二八八
永利公司 電話：二二八八
永昌公司 電話：二二八八
永發公司 電話：二二八八

聯成貿易公司敬賀

九龍長沙灣道五十二號利僑大廈四〇四室
電話：三二八八四〇五至六
電傳：七六二

德鴻行同人敬賀

地址：九龍深水埗東京街81號恒邦商業大廈604室
電話：三一七二八三三一至二

新源棉紗有限公司

NEW SOURCE TEXTILES CO., LTD.

總經理：銅亭牌：優質精梳棉紗。
銅牛牌：空氣紡筒裝棉紗。
經銷：藍鳳牌：棉紗、線紗、混紡紗。
寶塔牌、橋亭牌：人造棉紗。
銀河牌、紅牡丹牌：棉滌綸紗。

地址：九龍彌敦道六八八號旺角中心第一期八〇三室
電話：三一九二二二八四一七 三一九〇三三〇五五六
電報掛號：「NSCTCOLTD」 電傳：37960 SHCO HX

利是德有限公司敬賀

- | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| 珠江船務有限公司
香港干諾道西28號八樓
電話：五一四七九四七 | 粵興船務用品公司
香港干諾道西24號一樓
電話：五一四八七九四七 | 惠博輪船有限公司
香港干諾道西28號十樓
電話：五一四七九四七 | 廣東貨倉有限公司
九龍彌敦道580號5982號
電話：五一四八八六二二 | 珠江貨運有限公司
九龍彌敦道16-30號二樓
電話：〇一五五五二一七 | 珠江灣仔碼頭
香港灣仔碼頭
電話：五一四八八六二二 | 江聯碼頭運輸公司
香港西環屈臣街卸貨區
電話：五一四八八六二二 | 江樂碼頭公司
香港西環屈臣街卸貨區
電話：五一四八八六二二 | 江平碼頭公司
香港西環屈臣街卸貨區
電話：五一四八八六二二 | 江西碼頭公司
香港西環屈臣街卸貨區
電話：五一四八八六二二 | 江明碼頭公司
香港西環屈臣街卸貨區
電話：五一四八八六二二 | 江興碼頭公司
香港西環屈臣街卸貨區
電話：五一四八八六二二 | 荔枝角珠江碼頭
九龍荔枝角寶輪街
電話：三一七四二七一五 | 醉酒灣珠江碼頭
新界醉酒灣卸貨區
電話：〇一四八八六二二 | 屯門珠江碼頭
屯門碼頭
電話：三一七四二七一五 |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|

賀敬同

中國中發有限公司敬賀

中孚行敬賀

一航行 德輔道中八十九號
人和行 德輔道中八十九號
大成行 德輔道中八十九號
永興行 德輔道中八十九號
永成行 德輔道中八十九號
永利行 德輔道中八十九號
永昌行 德輔道中八十九號
永發行 德輔道中八十九號
永興行 德輔道中八十九號
永成行 德輔道中八十九號
永利行 德輔道中八十九號
永昌行 德輔道中八十九號
永發行 德輔道中八十九號

秋季
會開幕誌慶

致意

小五金電焊網
地下
4927

秋季
會開幕誌慶

公司致意

品
地下
4867

秋季
會開幕誌慶

限公司致意

中心第一座1604室

秋季
會開幕誌慶

致意

2至12號聯發商業

秋季
會開幕誌慶

司致意

區、土產、藥材、
礦產、化工、機械、
進口引進業務。
商業大廈802室

秋季
會開幕誌慶

公司致意

限公司

業大廈19樓

秋季
會開幕誌慶

限公司致意

港中心第一座1702

)
SWHSENT

秋季
會開幕誌慶

公司致意

僑商大廈1004室
0544

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

安達工業原料有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道636號銀行中心503-504室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

黃河實業有限公司敬賀

地址：旺角彌敦道655號胡社生行2108室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

恒通貿易公司敬賀



HANG TUNG TRADING COMPANY
地址：香港永樂街177-183號永德商業中心
2101-2A室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

德華企業開發有限公司敬賀

地址：香港德輔道中151號南洋商業銀行
大廈1105室
電話：5-4411876

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

百營有限公司敬賀

地址：干諾道西21-24號海景商業大廈1504室
電話：5-486113

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

總經理國產淡水沙

文華公司敬賀

寫字樓：九龍官塘大馬路一號聯年大廈九樓
電話：3-7557273
營業部：新界上水新成路四號A地下
電話：0-918064 0-907112 0-900743

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

北海拓展有限公司敬賀
加力電子工程有限公司敬賀

地址：九龍紅磡馬頭道37-39號
紅磡商業中心B座1105-1106室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

深業(S·Z)貿易有限公司敬賀

地址：九龍尖沙咀東部東海商業中心1104室
電話：3-7238113 (10線)

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

中國花園貿易有限公司敬賀
港九鳥獸有限公司敬賀

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

經營國產酸枝花梨傢俬

義發珠記敬賀

地址：旺角上環459號地下

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

龍威貨運有限公司敬賀

地址：廣東道17號環球金融中心513室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

八匯有限公司敬賀
依富有限公司敬賀

地址：灣仔軒尼詩道302號集成中心2109室
電話：5-736301

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大信機器廠有限公司敬賀

地址：觀塘工業中心第四期Q座一樓
電話：3-433228 3-453888

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

鑫輝有限公司敬賀

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

朱壽儀敬賀

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

雄偉洋行之敬賀
吳逸之敬賀

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

環球工藝品有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道594-596號樂斯大廈15樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

亞貿有限公司敬賀

地址：香港德輔道中71號永安集團大廈26樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

美光珠廠敬賀
梁祺敬賀

地址：九龍深水埗通州街一號五樓
電話：3-81848

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

建中公司敬賀

地址：香港中環余道生行701室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

羅氏針織時裝有限公司敬賀

地址：尖沙咀東部半島中心1101室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

怡貿行國產有限公司敬賀

地址：中環雲咸街15-17號萬祥大廈二樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

永興隆簾業公司敬賀

地址：九龍深水埗欽州街58號
電話：3-868070

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

繁盛貿易有限公司敬賀

地址：香港文咸西街64號八樓B座
電話：5-406593 5-406601
電傳：74027 TSGAR HX

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

天香樓珍記杭州菜館敬賀

地址：九龍柯士甸路18號C地下
電話：3-662414 689660

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

海德五金材料公司敬賀
海德建材五金有限公司敬賀

地址：中環德輔道中84號章記大廈1001室
電話：5-411085 420745 442131

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

同德綢緞貿易有限公司敬賀

地址：皇后大道中184號恆隆大廈四樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

瑞興隆洋行敬賀

地址：中環德輔道中141號2006室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

現代國際機械設備有限公司敬賀
偉興建築有限公司敬賀
尹偉賢

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

建中樟腦有限公司敬賀

地址：香港永樂街130號恆樂大廈一樓後座
電話：5-442475 5-446871

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大新行敬賀
大新羽毛球公司敬賀

地址：香港中環德輔道中173號先施大廈
1005室
電話：5-458524 5-441458
電傳：86212 TSTCHX

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

廣東皮毛製品有限公司敬賀

地址：九龍尖沙咀加拿芬道41-43號
匯豐商業大廈15樓
電話：3-689278 (1線)

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

華業工程發展公司致意

地址：香港九龍沙田中心商場第44號
電話：0-698428, 0-6973311

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大光貿易行致意

經營商品：各種機械及成套設備工業原料，
電子原件，電話零件。
地址：香港德輔道中250號伊利沙伯大廈
A7, 18/F
電話：5-8936488, 5-8935436

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

東方海外煙花有限公司致意

經營商品：煙花炮竹
地址：九龍彌敦道363-373恒成大廈909室
電話：3-857043

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

新法船舶有限公司致意

地址：葵涌貨櫃碼頭路71號匯豐中心
701室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

羅利錦河行有限公司致意

地址：香港皇后大道中276號六樓A
電話：5-432567, 5-436178
地址：九龍彌敦道中環街66號地下
電話：3-816380, 3-816507
電傳：61665 KHCO HX

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

高文行有限公司致意

地址：中環德輔道中匯豐大廈501室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

永固紙業有限公司致意

地址：香港新山街二九二號
電話：五二六九四四

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

遠東金屬塑膠製品廠致意

地址：荃灣橫街78-84號E好工業大廈
7樓A及C中
電話：0-200215

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

京士洋行有限公司致意

經營商品：皮具、雜貨、文具等等
地址：尖沙咀東半島中心五〇七至八室
電話：3-7212421

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

協豐行 茶莊 行莊 致意
香港松盛茶莊 致意
天生茶業有限公司 致意
元亨茶行 致意
滙源茶行有限公司 致意

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

皇冠珠寶行致意

經營商品：珠寶
地址：太子大廈138室
電話：5-221216

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

成就貨櫃運輸行致意

地址：九龍彌敦道56至64號匯豐大廈17樓D
電話：3-856757, 3-858308

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

劉偉楨致意

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

七星有限公司 致意
景明貿易公司 致意

地址：中環德輔道中匯豐銀行大廈八樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

豐寧公司致意

地址：香港干諾道中28號威勝商業大廈
1801-3-5室
電話：5-479160, 479200

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

香港祥聯行致意

地址：香港威靈頓街7/13號豐寧大廈403室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

栢雷洋行有限公司致意

經營商品：皮鞋、革皮、化工醫藥原料
地址：香港九龍紅磡馬頭圍道37-39號
紅磡商業中心905室
電話：3-347771-5

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

道安行有限公司致意

經營商品：糧、油、種子、香料、香料油，
化工原料，工藝品。
地址：香港中環太古大廈1019-1023室
電話：223021-4

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

信裕有限公司 致意

董事長周鴻標 致意
經營商品：糧食、土產、京果、海產、罐頭
湯飽、皮蛋、皮革服裝等。
地址：香港文咸西59號
電話：5-459007
TELEX: "76388 HONG HX"

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

協和出口有限公司致意

經營商品：乾果、果仁、香料、棉麻纖維
地址：九龍彌敦道尖沙咀中心402室
電話：3-7231002

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

宏邦電工器材有限公司致意

地址：長沙灣長發街六號長江工業大廈
二樓A座

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

百事活有限公司致意

地址：香港九龍尖沙咀東部加連威老道九
十八號東海商業中心四〇四室
郵政信箱：九八三三九

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

漢興針織廠致意

地址：九龍青山道後林街金馬工業大廈八樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

香港太平洋貿易有限公司致意

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

基達行致意

經營商品：手工藝各類小五金電焊網
地址：九龍九龍道332號地下
電話：3-869625, 3-7294927

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

中光珠寶工藝品公司致意

經營商品：珠寶工藝品
地址：九龍廣東道552號地下
電話：3-303702, 3-304867

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

華山紡織發展有限公司致意

地址：九龍廣東道30號新港中心第一座1604室
電話：3-680245

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

萬順行致意

地址：香港皇后大道西2至12號聯發商業
中心一七〇三室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

興源貿易公司致意

經營商品：內蒙古自治區、土產、藥材、
紡織、五金礦產、化工、機械、
糧油食品、進口引進業務。
地址：香港干諾道西海濱商業大廈802室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

五潤有限公司 致意
葉南顧問服務有限公司 致意

中國進出口貿易
地址：中環永吉街誠利商業大廈19樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

笋崗貿易香港有限公司致意

地址：尖沙咀廣東道新港中心第一座1702
至1703室
電話：3-7233078 (4線)
電傳：52706 電掛：SSWHSNT

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

觀皇有限公司致意

地址：香港大道中94號僑商大廈1004室
電話：5-220541, 5-220544

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

安達工業原料

地址：九龍彌敦道636

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

百營有限

地址：干諾道西21-23
電話：5-486113

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

中國花園貿易有限公司
港九鳥獸有

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大信機器廠有

地址：觀塘工業中心
電話：3-433228

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

環球工藝品有

地址：九龍彌敦道59

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

羅氏針織時裝

地址：尖沙咀東部

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

天香樓珍記坊

地址：九龍柯士甸路
電話：3-682414, 68

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

現代國際機械設計
偉興建築
尹 偉

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大進國際貿易(香港)有限公司致意

經營商品：製衣，貿易。

地址：觀塘巧明街97號2/F 旭日工業大廈
電話：3-423151

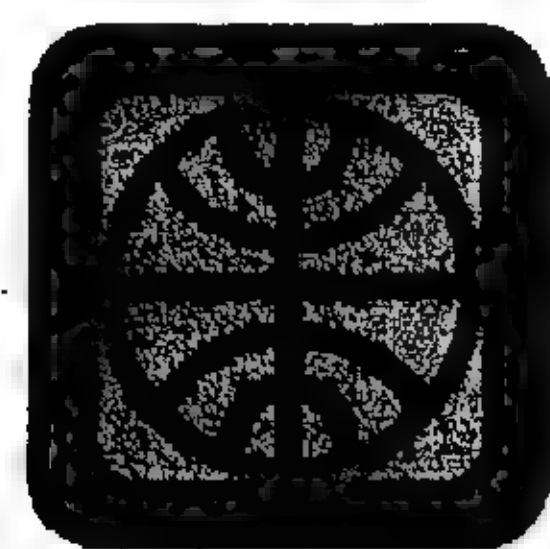
一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

江海國際貿易有限公司致意

地址：香港干諾道西186-191號香港商業中心
3906-3909室
電話：5-464036(四線) 電傳：70246 CHITL HX

祝賀

一九八四年秋季中國出口商品交易會開幕



東半球(集團)有限公司
EASTERN GLOBAL HOLDINGS LIMITED

東半球地產有限公司
東半球投資有限公司
東半球貿易有限公司
東半球財務有限公司
東半球物業管理有限公司

◎ TEL: 5-451451 (20 LINE) ◎ CABLE: 1643 HONG KONG
◎ FAX: 852 123 40739 ◎ G.P.O. BOX: 5554 HONG KONG
◎ TELEX: 86426 EGH L HX HK, 86822 EGH L HX HK.
◎ 香港德輔道中141號國際大廈23樓2305-8室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

正德企業有限公司致意

經營商品：各類梭織時裝、男、女童裝、針織羊毛衫等
地址：九龍觀塘敬業街59號敬業工業大廈
9字樓
電話：3-890356

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

新貿企業公司致意

經營商品：竹、芒、草、柳、藤工藝品
地址：九龍觀塘偉業街132號四樓
電話：438189 422599

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

德興洋行致意

經營商品：工藝、玩具
地址：香港中環士丹利街22號登打士大廈14字
電話：5-239031

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

中國代理：
日本"MAKITA" "牧田牌"電動工具
中遠有限公司致意

地址：九龍馬頭圍道39號紅廟商業中心A座114室
電話：3-348307 (3線)

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

有利貿易行致意

經營商品：糧油食品、土產畜產、工藝品、進出口業務
地址：香港中環利源西街12-16號永盛大廈
(1003)字樓
電話：5-235619 5-248698 5-223924
TELEX: 71979 YLHUI HX
CABLE: (3163)

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

聯發貿易公司致意

經營商品：中國桂皮、國產藥材、膠果、松香、各種香料油、各種京菓產品以及木材等進出口業務
地址：干諾道中62-68號中興商業大廈23樓B座
電話：5-430155

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

廣豐木材有限公司致意

經營商品：木材、夾板、木板
地址：皇后大道東43-59號東美中心23樓2308室
電話：5-282585

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

偉利貿易公司致意

經營商品：五金、輕工、化工
地址：九龍旺角花園街201號五樓F座
電話：3-817881

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

東豐實業有限公司致意

經營商品：輕工、食品、土產
地址：香港軒尼詩道1號熙信樓2014室
電話：5-201268

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

力幹洋行致意

地址：九龍北京道47號12樓A5座
電話：3-667687

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

寶興昌油渣機零件致意

經營商品：油渣機零件輪船用具
地址：香港仔石排灣道53號地下
電話：5-523532 5-536322

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

香港超霸電機有限公司致意

經營商品：家庭電器用精密微型馬達製造廠
地址：九龍觀塘敬業街16號怡生工業中心
3樓B小
電話：3-421134 3-421135

品交易會

限公司

成銀行大廈14樓6座

限公司

行704室

限公司

廈1005至6室

公 司

號裕昌大廈204至5室

限公司

旺角中心第一間803室

限公司

4號

中國出口商品交易會開幕誌慶

中國出口商品交易會開幕誌慶

中國出口商品交易會開幕誌慶

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶



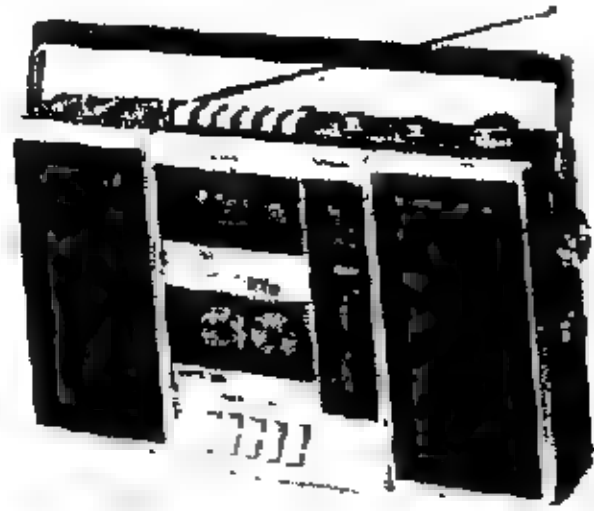
美特容器(香港)有限公司

敬賀

地址：九龍新界大埔工業邨大富街一號

一九八四年秋季
中國出口商品交易會
開幕誌慶

意樂牌 Euromatic



CR88A雙聲道四路揚聲器雙卡式收音錄音機

TWD(香港)有限公司

總公司：
テーダブソコ電氣株式會社
橫濱市神奈川區菅田町一七五八番地
香港九龍大南西街601至603號香港紗廠大廈
壹期6樓A座
電話：3-7448910-12 3-7455923
電訊：45984 TWDCO HX
電報：TWDCOM HONG KONG
國內通訊地址：東方賓館1370室

祝賀
一九八四年秋季中國出口商品交易會
隆重開幕

港九紗布經銷商

廣源紡織有限公司

地址：香港德輔道中26號華利大廈35樓
電話：5-8937688

大新公司

地址：德輔道中254號金融商業大廈1102室
電話：5-453155

大豐行有限公司

地址：文咸西街64-66號永順大廈四樓
電話：5-460050

天安有限公司

地址：德輔道中東寧大廈1001室
電話：5-454090

天豐有限公司

地址：九龍加連威老道愛實商業大廈1001室
電話：3-7236803

建南行有限公司

地址：香港德輔道中東寧大廈1001室
電話：5-234131

惠誠有限公司

地址：德輔道中香港商業銀行大廈14樓B室
電話：5-457421

興茂有限公司

地址：九龍尖沙咀星光行704室
電話：3-7238899

豐華布業有限公司

地址：干諾道中誠信大廈1005室
電話：5-449541

華安公司

地址：德輔道中48-52號裕昌大廈204室
電話：5-231698

新源棉紗有限公司

地址：九龍彌敦道688號旺角中心第一期803室
電話：3-922284

浪淘花紗有限公司

地址：九龍長沙灣道244號
電話：3-705125

慶祝84年度秋交會開幕

深圳經濟特區發展公司貿易部
中國深圳三和有限公司貿易部
香港三和貿易公司

聯合
增資參股擴大發展

香港新峯(慶峯)運輸公司敬賀

(與廣東省外運發展公司合作經營)

香港——廣東全省各縣市公路貨物運輸業務。收費低廉，服務周到，備置各類型車輛。歡迎港九新界及廣東省內投資者委託貨物運輸，垂詢。

地址：元朗新街五十四號元朗中心1301室
電話：○一七三三三三三、○一七三三八七九
深圳文錦渡口岸外運發展大樓地下
電話：三九六九七
深圳國際商業大廈十八樓1708室
電話：三九六六四

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

廣東國際聯運有限公司敬賀

香港干諾道西威勝商業大廈六樓

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

潤邦企業有限公司敬賀

寫字：棉花、棉紗、棉布
九龍深水埗元洲街四號二樓
電話：三一六〇二三九一〇

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

萬空運公司敬賀

地址：士丹利中心二二二號
電話：三七一五二四一

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

謙順建築有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道新光商業大廈二〇三B室
電話：三一三二一九六三

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

華盛昌機械企業有限公司敬賀

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

成美集團敬賀

地址：九龍官塘榮業街六號
海濱工業大廈12樓字A-D座

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

志美(吳氏)有限公司敬賀

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

長合公司敬賀

香港永樂街一五二號 電話：五一四三一九六

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

義生五金材料公司敬賀

香港中環國際大廈二五〇五室
電話掛號：6110 TELEX 64718 YSMSC
電話：五一四二二四一

中國出口商品交易會開幕誌慶

紐約華僑貿易公司敬賀
地址：香港九龍彌敦道新街二十號
電話：○一七三三三三三、○一七三三八七九

李榮安安
安興興
公貨布
安司倉行
敬賀

中國出口商品交易會開幕誌慶

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

廣聯泰製衣廠有限公司敬賀

中國出口商品交易會開幕誌慶

一九八四年秋季

世界洋行有限公司敬賀
北京工具總經銷
香港中環中國聯合銀行大廈三樓
電話：5-232638 5-232672

中國出口商品交易會開幕誌慶

香港棚業有限公司敬賀

中國出口商品交易會開幕誌慶

一九八四年秋季



新興音響用品有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣長發街昌隆工業大廈十一樓
電話：三二七四三三三、三一三一三

中國出口商品交易會

大連

中國出口商品交易會

江

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

正德企業有限公司敬賀

經營商品：各類線、針織衫、針織褲
地址：九龍彌敦道新街二十號
電話：3-890356

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

德興洋行敬賀

經營商品：工藝、文具、禮品
地址：香港中環士丹利中心二二二號
電話：5-239031

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

有利貿易有限公司敬賀

經營商品：糧油食品、罐頭、雜貨
地址：香港中環利華中心1003室
電話：5-235619、5-235620
TELEX：71979 Y
CABLE：(3163)

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

東豐實業有限公司敬賀

經營商品：輕工、五金、雜貨
地址：香港新界沙田大圍
電話：5-201268

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
東亞太平洋紡織有限公司敬賀
地址：九龍彌敦道55號怡和工業中心
7字樓H座
電話：3-862673

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
茂發隆貿易公司敬賀
三洲貿易公司
經營商品：土產、雜貨
地址：香港德輔道中108-110號德輔大廈二樓
電話：5-463065 5-403068
傳真：76595 MFLCO HX
電話：2552

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
翔宇企業公司敬賀
電話：61506 EVOSM HX
地址：香港德輔道中141號國際大廈702室
電話：5-438779

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
萬昇貿易有限公司敬賀
經營商品：針織衫
地址：香港德輔道中198號萬昇行25樓
電話：5-4337861

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
佳成染料有限公司致意
經營商品：染料
地址：九龍尖沙咀星光行933室
電話：3-695556-0

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
祥泰公司致意
經營商品：襪子、頭及服裝用品
地址：九龍尖沙咀彌敦道107號地下
電話：3-30821

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
香港同生貿易行致意
經營商品：沉香、檀香、牛黃、珍珠、藥材、土產
地址：香港德輔道中221號
電話：5-482634

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
永達行股份有限公司致意
經營商品：運輸（鐵路、公路、本埠）
地址：香港皇后大道中142-146號金利商業大廈
1樓C、D座
電話：5-443120 5-443131

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
僑豐行致意
粵港貿易公司
經營商品：輕工、五金、機械及糧油食品等
經銷：黃花牌火柴
地址：香港文咸東街89-93號文咸大廈九樓A座
電話：5-434031-2

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
惠誠有限公司致意
經營商品：棉織品及棉織品紡織品
地址：香港德輔道中120-126號利達商業銀行
大廈14樓B座
電話：5-457421 451566

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
寶發食品有限公司致意
經營商品：糧油食品、罐頭、土產、水產、輕工等
地址：香港干諾道西21-24號海濱商業大廈803室
電話：5-412727-9

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
德嘉貿易行致意
地址：香港九龍尖沙咀加連威老道
21A/B 德立大廈802室
電話：3-722189-5

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
施章記貿易公司致意
經營商品：國內蛋紅業務及藝術瓷
地址：香港中環永樂街17號
電話：5-446480

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
大興線廠有限公司致意
經營商品：線、繩、帶類
地址：九龍彌敦道138號
電話：3-804302

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
藝聯公司致意
經營商品：絲綢服飾
地址：九龍尖沙咀彌敦道41-43號匯理
商業大廈四樓
電話：3-677077

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
華亨行致意
經營商品：揚聲器、擴音、玩具
地址：香港德輔道中243-247號德源大廈902室
電話：5-436470 5-445863

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
集成公司致意
陳宗淇
經營商品：文房四寶、工藝品
地址：香港皇后大道中217號地下
電話：5-432132

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
亞華貿易有限公司致意
經營商品：機械設備
地址：中環德輔道中6-8號立輝大廈901室
電話：5-253277 5-231905

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
馬氏有限公司致意
經營商品：各種糧油土產食品及工藝品轉口
地址：九龍彌敦道角文苑樓15號地下
電話：3-888933 3-850697

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
陳文裘致意
地址：香港大道東183號合和中心50樓
電話：5-284111

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
三一企業有限公司致意
經營商品：五金礦產、出入口
地址：香港德輔道中26號華潤大廈4301室
電話：5-738628

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
立國公司致意
經營商品：牙籤、土紙、衛生紙、乳溝及海產
地址：香港亞畢諾道10-14號17A
電話：5-444609 5-251109

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
誠興貿易公司致意
經營商品：經銷國產酒類
地址：香港郵政總局信箱193號
電話：5-713184 5-713457

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
海發貿易公司致意
實雅有限公司
經營商品：自行車及零件
地址：香港中環德輔道中84-86號華記大廈309室
電話：5-452540 5-451848
電傳：72067 HFTRC H X

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
春泉企業有限公司致意
泉德貿易公司
地址：香港永樂街158號永生大廈21FL/B座
電話：5-412515 5-412642
電傳：“SPRINGHEAD” HONG KONG
電傳：65187 SHTCO HX

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
廣榮興有限公司致意
經營商品：洗衣粉及各類清潔用品
地址：九龍大角咀通州街107-111號五樓
電話：3-915379

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
新林公司致意
經營商品：電器用品、百貨
地址：九龍彌敦道268號地下
電話：3-7293450

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶
啓豐洋行致意
經營商品：瓷磚、玩具、電子產品、機械設備及一切進出口業務
地址：香港永樂街121-125號永達商業大廈十樓C座
電話：5-419522
電傳：61609 KFKUO HX
電傳：KAFUTE 9597

東亞太平洋紡織有限公司敬賀

地址：九龍官塘成業街15號怡生工業中心
7字樓B座
電話：3-89273

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

顯達國際時裝有限公司敬賀

經營商品：時裝
地址：新界葵青和宜道183號百利新大廈
工業大廈四樓B座
電話：2-62475

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

翡翠塑膠投資有限公司敬賀

經營商品：PU、PVC人造革及膠布、膠片
地址：深水埗大馬路96-98號地下
電話：3-389151

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

港粵貿易有限公司敬賀

經營商品：南海紙、紅旗紙、北海紙、
深圳紙、美國牛皮紙、廢紙。
地址：九龍亞答街83號先施大廈1402室
電話：3-920142 3-933308

一九八四年秋季

中國出口商品交易會開幕誌慶

啓源商業公司敬賀

經營商品：機械
地址：香港皇后大道中14號人夏行1103室

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

佳成染料有限公司敬賀

經營商品：染料
地址：九龍尖沙咀星光行
電話：3-695556-0

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大象行敬賀

經營商品：家庭用品
地址：香港中環永樂街45-47號4-6樓
電話：5-434296

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

泰東商行敬賀

經營商品：糧食、雜貨、水產進出口
地址：尖沙咀彌敦道505號
電話：3-680025

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

新中國原料貿易有限公司敬賀

經營商品：化工原料
地址：九龍大角咀祥松街15號地下
電話：3-915640 3-929814 3-933399

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

頤園貿易公司敬賀

地址：九龍基隆街20號
電話：3-913381

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

僑豐

經營商品：輕工、五金、機
經銷：寶花牌火柴
地址：香港文咸東街89-91
電話：5-434031-2

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

高登貿易公司敬賀

經營商品：罐頭食品
地址：荃灣沙咀道358號
電話：0-428291

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

源盛號敬賀

經營商品：京果土產、海產食品
地址：香港德輔道西78號
電話：5-470361

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

上海國際貿易公司敬賀

經營商品：廢料、五金、礦產
地址：香港灣仔軒尼詩道199-203號
東華大廈1003室
電話：5-892015

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

大賀企業公司敬賀

經營商品：布疋、成衣、雜貨等
地址：尖沙咀亞士厘道29-43號九龍中心1106室
電話：3-696676 3-721141

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

施章記貿易

經營商品：國內蛋紅
地址：香港中環永樂街1
電話：5-446480

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

成記行敬賀

經營商品：工藝
地址：22 STAR HOUSE, KOWLOON
電話：3-677625

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

隆微(香港)有限公司敬賀

經營商品：紡織品、木材、竹木製品
地址：香港德輔道中21號永興集團大廈
2201室
電話：5-24390 2-235878

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

東南亞貿易公司敬賀

經營商品：機械、五金、特種橡膠製品
地址：軒尼詩道458-468號新商業中心1201室
電話：5-8934436 5-893443

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

協興針織廠有限公司敬賀

經營商品：各類針織服裝及棉紗與混紡紗
地址：香港九龍觀塘鴻圖道廿三號
電話：3-440281

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

集成公

經營商品：文房四寶
地址：香港皇后大道中
電話：5-432132

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

冬裕公司敬賀

地址：香港國際大廈1606室
電話：5-456056

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

華誠企業有限公司敬賀

經營商品：紡織品
地址：香港干諾道西3號匯利商業大廈1501-3室
電話：5-455099

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

來福興公司敬賀

經營商品：經銷「雲雀」牌特級羽毛球
地址：香港永樂街221號和樂大廈九樓B座
電話：5-438855 436066

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

邦成有限公司敬賀

經營商品：中國草蓆、芒等手工藝品
地址：中環干諾道中145號多寧大廈801室
電話：5-422883

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

三一企業有

經營商品：五金礦
地址：香港德輔道
電話：5-738628

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

三興皮革有限公司敬賀

經營商品：皮革、鞋類
地址：香港中環德輔道中61-65號
華人銀行大廈1101-241
電話：3-231087 5-222676

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

得比美貿易公司敬賀

經營商品：工藝品、特藝品
地址：尖沙咀彌敦道9523號
電話：3-7190018

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

金鳳發展有限公司敬賀

地址：香港高士打道166-168號信和
財務大廈8字樓
電話：5-8915728

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

華昇食品有限公司敬賀

經營商品：糧油食品
地址：德輔道西440-440號勁能閣地下10號
電話：5-8198775

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

春泉企業有

經營商品：五金礦
地址：香港永樂街15
電話：5-412515 5-
電掛：「SPRING」
傳呼：65187 SHTC

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

同發貿易有限公司敬賀

經營商品：經銷國產傢俱鋼具
地址：九龍廣華街一號仁安大廈B座11樓6號
電話：3-884161

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

謝氏貿易公司敬賀

經營商品：出入口電子零件、電子機械生產
總設備
地址：九龍青山道608號榮吉工業大廈A座902
電話：3-7422873 7422904 7422927

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

廣和行資源有限公司敬賀

經營商品：車機工藝品
地址：香港干諾道中34號宏記大廈1803
電話：5-248770 5-222310

一九八四年秋季
中國出口商品交易會開幕誌慶

豐得利貿易公司敬賀

經營商品：竹製品、不銹鋼餐具、草製品、
柳製品、瓷器餐具、洋燭、芒製品、
陶瓷。
地址：九龍旺角彌敦道636號銀行中心608-9室
電話：3-304261-8

香港灣仔道二三四號

東方石油有限公司
電話：2-772641
榮茂公司
地址：中環區中環
電話：2-445577
南泰工業原料有限公司
地址：新界區新界
電話：2-869590
東風醫療器材有限公司
地址：新界區新界
電話：2-306786
永成漆油有限公司
地址：新界區新界
電話：2-267971
仁信光明石油有限公司
地址：新界區新界
電話：5-401321
萬通貿易有限公司
地址：新界區新界
電話：2-725448
大華石油有限公司
地址：新界區新界
電話：2-222596
華宇石油有限公司
地址：新界區新界
電話：2-725448
大港石油有限公司
地址：新界區新界
電話：2-523373
福利工業有限公司
地址：新界區新界
電話：2-447282
大慶石油有限公司
地址：新界區新界
電話：2-355143
僑民有限公司
地址：新界區新界
電話：2-744910
華信行有限公司
地址：新界區新界
電話：2-776691
華進有限公司
地址：新界區新界
電話：2-306375
達成乳膠床褥有限公司
地址：新界區新界
電話：2-268231

中國礦

華 人 企 業 有 限 公 司
福 華 企 業 有 限 公 司
仁 信 煤 炭 行
華 建 公 司
裕 東 貿 易 有 限 公 司
有 榮 有 限 公 司
聯 生 行 有 限 公 司
華 一 有 限 公 司
盛 昌 合 記 有 限 公 司
美 基 公 司
合 興 行
業 民 興 建 築 材 料 有 限 公 司
新 民 利 貿 易 有 限 公 司
比 利 時 公 司
利 豐 建 築 材 料 有 限 公 司
裕 昌 建 築 材 料 行
聯 合 號
威 力 公 司

香

信宜有限公司	浩明行	羣益行	天工行	熾通行
港貿公司	萬藝公司	潮工公司	德隆公司	良友公司
培新綉花有限公司	邊城行有限公司	森興貿易公司	中華麗榮公司	華業有限公司
港基公司	新僑貿易公司	道亨綉紗有限公司	祥麟有限公司	新洋有限公司

大福木業有限公司敬賀

祝賀一九八四年秋季中國出口商品交易会開幕

中興旅遊社有限公司
友昌號食品有限公司
宏福海運公司
有利公司
佳記五金
南茂莊有限公司
通泰行米業部
元朗中國藥材公司
華富國貨公司
中南木行有限公司
耀豐冷藏倉庫有限公司
永利實業公司
香港珠寶工藝品商會
香港藝術品商會
大光凍魚蝦有限公司
香港生豬行商會
康年藥材有限公司
建明行

香港太平洋貿易有限公司
長合公司同人
香港廣聯公司
東華行
大業企業有限公司
新中華國貨有限公司
淮安田七公司
中華國貨有限公司
德文具公司
東寶鞋業有限公司
德昌行有限公司
興藝宮燈
遠榮運輸有限公司
其昌瓷器行
德成行石油有限公司
成興號
嘉輪貿易公司

集發土產食品
歡樂小菜館
光榮山貨工藝品號
勉勵龍(香港)有限公司
永昌行貿易(飼料)有限公司
高榮記山貨貿易公司
德參行有限公司
友信機器
公商單車公司
聯興祥油行
永德號山貨工藝品
同福酒行
金利源
香港土產原料商會
香港陶瓷商會
鄧桂記印花玻璃製造廠
德昌參茸行

榮生祥辦館有限公司
九龍牛羊業商會
中興國貨公司
美加淨化粧品有限公司
遠洋輪船有限公司
中國酒業貿易有限公司
太平船務(香港)有限公司
華僑國貨有限公司
香港中華出入口商會
大信(1980)酒業食品有限公司
新藝人造花卉有限公司
宏國貨公司
聯和木行
達通貿易有限公司
達通化工有限公司
六合公司
利僑行
華融貿易公司
黃氏洋行

同敬賀

正興公司敬賀

宏新行敬賀

美新土產食品有限公司敬賀

錦豐貿易行敬賀

吉昌有限公司敬賀

國聯公司敬賀

頂佳實業有限公司敬賀

香港聯大行敬賀

大福木業有限公司敬賀

永新
香港五
泰興
星馬辦
中天國
中葵國
華都國貨
珠江企業
中偉國
香港果
安達股份
聯友企
華盛國產
福昌貿
天德參行
南方國貨
中匯國貨
海華貿
福聯
中華紙
華聯紙業
港九果菜
中業化工原

開幕會交易品出口國中國秋季一九八四年賀祝

新華國貨公司敬賀
總公司：九龍城海山道一七號
分公司：土瓜灣馬坑道二〇九號
分公司：土瓜灣馬坑道五號

中都國貨有限公司敬賀
總公司：香港新界元朗大馬路二二二號
第一分公司：元朗教育路九至十三號
第二分公司：元朗康寧街十一至十九號

華美貿易公司敬賀
地址：荃灣下葵涌葵興街一三號裕林工業中心B二座五樓
電話：○二二八六四 ○二八三二二 傳真：二五八七

永昇發展有限公司敬賀
地址：香港中環永吉街六十一號廣利商業大廈打樓

裕東貿易有限公司敬賀
紡織品及服裝有限公司
船業及運輸有限公司

正豐國產藥品有限公司敬賀
地址：香港軒尼詩道二〇三三二號
電話：五五五五〇三二
五五五五〇三三
五五五五〇三九
五五五五六六九

中國大成行有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街五號中環商業大廈十一樓
電話：○七四三三八一六

三星運輸公司同敬賀
華星公司同敬賀

香港聯合紙遮廠敬賀

國威行有限公司敬賀
地址：香港高登街三十三號
電話：五五七二一六六八

合記起卸運輸有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣文咸街四十八號五樓
電話：○二五二三四 五二四〇九四

保益貿易(香港)有限公司敬賀
地址：葵青葵興街五十七號永祥工業大廈十樓B
電話：○九九九七七

新豐年貿易有限公司敬賀
地址：香港灣仔道四十五號地庫
電話：五二七四四

中建國貨有限公司敬賀
地址：香港九龍青山道二二二號
電話：三三三三三

香港五豐行敬賀
地址：香港永樂街四十五號永德商號中心二樓
電話：五五五五五

永興隆藤業公司敬賀
地址：九龍深水埗欽州街五號
電話：三三六六六

萬泰行(香港)有限公司敬賀
地址：香港文咸街六十六號
電話：五五五五五

新光國貨有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣道一四一〇四號
電話：三三六六六

僑聯行有限公司敬賀
地址：永樂街一八三號地庫
電話：五五五五五

新豐行敬賀
地址：永樂街八號A三樓
電話：○四三二六六四、四八五二二

大陸行運輸有限公司敬賀
地址：葵青葵興街五十七號永祥工業大廈十樓B
電話：五五五五五

華貿有限公司敬賀
地址：文咸街二十五號地庫
電話：五五五五五

香港米聯企業有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街四號一樓
電話：三三三三三

英輝修船廠有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街八號
電話：三三三三三

聯大運輸有限公司敬賀
地址：大道中一三六號德興大廈十一樓
電話：○四四四四

錦華茶公司敬賀
錦蘭茶行

海燕(國際)貿易有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣道七〇四號合興工業大廈六樓F座
電話：三三三三三

新華海產貿易有限公司敬賀

粵港汽車運輸有限公司敬賀
地址：干諾道中一五二號二樓
電話：五五五五五

大明鞋業有限公司敬賀
地址：元洲街一七三至一七九號
電話：三三三三三

大威公司敬賀
地址：葵青葵興街五十七號永祥工業大廈十樓B
電話：三三三三三

民安東芝有限公司敬賀
地址：海山中心二樓
電話：三三三三三

寶頓投資有限公司敬賀
地址：灣仔軒尼詩道四四號大生商業大廈一七〇五室
電話：五五五五五

遠和食品發展公司敬賀
地址：葵青葵興街一〇四八號益發大廈十八字樓
電話：三三三三三

保時(鞋業)貿易有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街五號中環商業大廈十一樓
電話：三三三三三

滿地可(香港)有限公司敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街五號中環商業大廈十一樓
電話：三三三三三

漢利刺綉屋敬賀
地址：尖沙咀金蘭道一五號

國豐貿易公司敬賀
地址：德輔道西四十四號西區中心大廈一〇〇五室

益三貿易公司敬賀
地址：九龍長沙灣道五二五號寶華大廈七一二室B座

合盈國際貿易公司同敬賀
地址：九龍長沙灣長裕街五號中環商業大廈十一樓

英發隆敬賀
地址：香港永樂街一五六號地庫

欣欣發展貿易公司敬賀
地址：西區德輔道西四十四號西區中心大廈一〇〇五室

源通貿易有限公司敬賀
地址：德輔道西四十四號西區中心大廈一〇〇五室

西亞工程公司敬賀
地址：九龍大南門街八號地庫

香港手套中心有限公司同敬賀
地址：中環德輔道中二號萬安商業大廈十一樓

大公報

Kung-Pao

12 Hennessy Road

Hong Kong

(香港) 報分大：印督

十七千九萬二第

三追時尼軒港香：址地

八一七五七：機總話電

78 TELE: 72859 HKTP HK

售發零 張大五紙出日今

公限有務印利有港香

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓

高級洗粉

1.23公斤

牌貓